

VAT reg.n.: DE291636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n./ Delivery Note No.
6 Trasporto / Freight	7 Consegna / Delivery	23730743
Porto franco/ Free	Ferrovia/ Rail	4 Data spedizione/ Shipping Date
Porto assegnato/ Not Free	Trasportatore/ Carrier	28.02.2023
	Trasporto/ Freight	Fattura/Invoice
	Espresso/ Express	8 Nr./No.
	Mezzo vostro/ Other Vehicle	9 Data/Date
	Mezzo proprio/ Own Vehicle	
	Articolo	
Incoterms		
EXW SCHWEINFURT		

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.n.:
91001509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento/ Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003885501	411		PJSFAH-PLL5 Vital Mihály	+3652581214	24466	198921

19 Codice destinazione/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard	20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
21 Imballaggio/ Packing	4 x 0000SON, 64 x KLT 4314, 4 x TBA-500274	Porto assegnato/ Not Free	Netto/Net	976,0 KG 821,6 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address		22 Specifica di destinazione/ destination/	26 Destinazione Receiving Location	
		57602737	14248	

120336399
31433 5025 19420

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112873	F-604633.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083465731-4350-10	3.840	PZ	23730743/10

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3000
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Conformità alle schede d'imballo: SI NO

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003885501
Lotto / Batch 0068804370
Quantità / Quantity 3.840 PZ
Data controllo: 06/3/23
Firma: *[Signature]*

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	876493481	205,4 KG	243,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
2	876493500	205,4 KG	243,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
3	876493665	205,4 KG	244,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
4	876493755	205,4 KG	244,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
V Dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
06 MAR 2023
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"



**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr/ Delivery Note No.	23730743
4 Data spedizione/ Shipping Date	28.02.2023

Gestione imballaggi a rendere

4,000	P-26-SGP4 Palette 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
64,000	P-14-C4314-1 KLT BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
4,000	P-38-A0806 Coperchio SW-SG-812X612X53	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt		Lieferantennr. Supplier No. Unbekannt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE		CMR Seite 1 / 1 57966413							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) Flash Europe GmbH Deutschland Echterdinger Straße 57 DE-70794 Filderstadt		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) "WOJCE - WARTYWA" Lukas Sedy ul. Ogrodowa 32 62-850 Opatowitz NIP 9680979044, REGON 364636693		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers							
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno, 14248 Land/Country Italien		4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Schweinfurt Land/Country Deutschland Datum/Date 02.03.2023		5 Beiliegende Dokumente Documents enclosed									
6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages		8 Art der Verpackung Kind of Package		9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods		10 Statistiknummer Statistic Number		11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)		12 Umfang (m³) Volume (m³)	
57604958		6						84829900		987,00		2,064	
57604959		4 UNKNOWN						84822000		974,00		1,376	
57604960		2 UNKNOWN								329,00		0,688	
Summe:		12 Packages								2290,00		4,128	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. WI/CSW-CW42 Olaf Haase TEL: +499721911992 MAIL: HAASEOAF@SCHAEFFLER.COM		14 Rückerstattung Reimbursement		15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges DAP Modugno		19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay		20 Besondere Vereinbarungen Special agreements					
21 Ausgefertigt in Established in Schweinfurt		am at 02.03.2023		22 Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt		23		24 KUEP Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 06 MAR 2023					
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km		26 Vertragspartner des Frachtführers Partnership of the Carrier		27 Amtliches Kennzeichen Official Registration Mark Kfz PO 1N82 Anhänger		28 Paletten-Absender - Paletts Sender "R. Ciclamini" Art Anzahl kein Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		29 Paletten-Empfänger - Paletts Consignee "R. Ciclamini" Art Anzahl kein Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette					
						Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of Receiver/Date/Signature		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of Driver/Date/Signature					
Benutzte Gen.-Nr.		O National		O Bilateral		O EG		O CEMT					